

联 合 国

大 会



安全理事会

AS

Distr.
GENERAL

A/34/364
S/13449

11 July 1979

CHINESE

ORIGINAL: ENGLISH

大会

第三十四届会议

暂定项目表 * 项目 46

《加强国际安全宣言》的执行情况

安全理事会

第三十四年

一九七九年七月十一日

越南常驻联合国代表给秘书长的信

谨附上越南社会主义共和国政府代表团团长丁儒廉在越中第二轮谈判第二次会议（一九七九年七月五日）上的发言，以供参考。 谨请将这封信及其附件作为大会暂定项目表项目 46 的正式文件和安全理事会的正式文件散发。

越南社会主义共和国

常驻联合国代表

特命全权大使

何文楼（签名）

* A/34/50.

附 件

一九七九年七月五日越南社会主义共和国政府代表团团长
丁儒廉在越中第二轮谈判第二次会议上的发言

在越中第二轮谈判第一次会议上，越南代表团重申“关于两国关系问题解决办法的主要原则和内容”的合理切实的三点提案。我们重申关于讨论方法的公平的令人满意的提案，那就是，在各次会议上双方轮流提出双方关切的问题，以便交换意见。我们又以提出“关于停止军事挑衅的协议”草案的方式，作出新的主动，以期缓和两国边界地区的紧张局势，导致促进谈判的有利气氛。

令人遗憾的是，虽然两国人民和国际舆论都密切注意这一轮谈判，并寄予很高的期望，中国方面仍然坚持错误的立场和态度，成为整个第一轮谈判的障碍。中国不断对越南进行恶意歪曲和中伤，我们在上一次会议上就已痛加驳斥。中国仍然意图规避越南方面提出的三点提案和协议草案，拒绝讨论任何问题，硬要强迫越南方面接受它的八点建议。

中国代表团一再重复“反霸”原则是问题的核心，是解决关于两国关系问题的“基础”。它不断叫嚷，越南方面“回避”所谓反霸问题。它故意不提在第一轮谈判上越南方面就已直截了当地指出的残酷的事实：谈到霸权，那就是中国统治者长期以来玩弄的、中国统治者硬要施行的大国霸权主义和强国扩张主义。

现在，我们要再次阐明这个问题。世界人民的革命斗争和多年来中国外交上的种种活动都一清二楚地表明：中国统治者的霸权主义表现于种种形式的领土扩张野心；表现在妄图千方百计把北京的思想、观点和路线强加于其他国家；表现于通过中国培养的政治和军事反对组织和通过从当地广大海外华人社区招募的捣乱份子组成第五纵队干预一系列国家的内政；表现于直接或通过代理人对其他国家发动侵略和威胁进行侵略，而宣称“给他们一个教训”；也表现于同帝国主义及其他反动

力量结盟，反对世界人民争取和平、民族独立、民主和社会主义的斗争。

中国统治者声称，他们“不要其他国家的一寸土地”。事实上，印制许多人所共知的书籍和地图，把其他国家的大片地区——其中包括越南、老挝、柬埔寨、蒙古、缅甸、泰国、马来西亚、不丹、尼泊尔的全部领土、印度、苏维埃社会主义共和国联盟和日本的一部分领土——划为中国失土的，也就是这些人。中国自己印制的中华人民共和国现况地图把延伸至印度尼西亚、菲律宾、马来西亚、越南等国附近的一大片东海（南中国海）地区以及其中所有岛屿和群岛都包括在内。这个行动暴露出他们独霸东海的野心。一九六二年，中国统治者对印度共和国发动了侵略战争，迄今还有36,000平方公里以上的印度领土被中国军队强占。一九六九年，他们在中苏边界挑起武装冲突。他们以“争议区”为名不断向苏联提出领土要求。一九七四年，他们派遣军队强占越南黄沙（西沙）群岛，并对东海的其他越南领土提出了主权要求。多年来，他们用种种方式夺取越南边界上的许多地方。现在，中国军队仍然强占其他十多个据点。这些据点都是他们在一九七九年二月十七日对越南发动侵略战争后夺取的。所有这些事实都指明，中国“不在其他国家领土留驻一兵一卒”的说法全属谎言，也把中国领土扩张的政策彻底暴露出来。

中国统治者声称他们“主张所有国家不论大小，一律平等”，他们“不称霸”。实际上，他们指望中国成为一个大国，在政治、经济和军事上想尽种种办法，妄图把他们的思想、观点和路线强加于其他国家，要把它们纳入中国的轨道。如不依从，就来个大转弯，翻脸成仇敌。越南、老挝、古巴、阿尔巴尼亚等等都是典型的例子。再有一层，中国统治者极欲成为他们称为“第三世界”的许多成员国的领袖。他们要想中国成为世界的“革命中心”，团结各民族组成所谓“反对超级大国的国际统一战线”，把它置于控制之下。

中国统治者声称，他们“不操纵，也不干予其他国家内政”。事实上，中国却提供金钱和武器、利用尾巴组织和从海外华人中招募的地下军队，作为对当地政府施加政治经济压力和进行颠覆的工具。许多国家，特别是东南亚国家应付中国这些活动，都搞得焦头烂额，或遭遇极大的困难。

印度尼西亚发生过一次未成功的政变（一九六五年），那次事件是印度尼西亚（一九五九年和一九六五至一九六六年）、印度（一九六二至一九六三年）和缅甸（一九六七年）的华侨组织和援助缅甸、泰国、马来西亚和阿富汗境内的武装反抗活动，这就是有关各国政府提出的抗议的主题，也是当前阿富汗政府向中国政府提出的强烈抗议的主题——所有这些事实都构成了不可否认的证据。中国的统治者还宣称他们“反对”帝国主义。但是大家都知道，中国作为一个“东方的北约组织”，正在四处疯狂地寻求全面联盟，以进行其以社会主义国家、民族解放运动、和世界和平与进步为目标的全球战略。中国的统治者支持法西斯主义的皮诺切特集团，帮助蒙博托，并且同现在已被伊朗人民推翻的巴勒维国王结交。为了反对全世界各地的革命运动，他们正同美国帝国主义者建立密切的协调和合作关系，并敦促美国在若干国家保持其占领部队，以期干预其内政。

它们的大国扩张主义和大国霸权主义在它们对越南、老挝和柬埔寨的政策上表现得最为具体。对于柬埔寨，中国统治者很久以来一直在进行一项阴谋，想把它变成一个重要的军事基地，作为并吞印度支那半岛其他国家和向东南亚扩张的跳板。从一九六〇年代初期，他们就秘密地培植波尔布特——英萨利集团成为进行这项阴谋的突击队。柬埔寨在反抗美国侵略的爱国战争中刚刚取得完全胜利，他们就是通过波尔布特——英萨利傀儡集团在该国施行霸权主义，以取代美国帝国主义的统治。他们执行了一项极端残酷的大规模屠杀政策，彻底摧毁柬埔寨社会的基础，并凑一个所谓北京式的“纯粹社会主义”，目的是要加强他们对柬埔寨人民的控制。他们把大批武器和作战物资送进柬埔寨，并派遣 20,000 名军事顾问负责训练和指挥波尔布特——英萨利军队。他们采取了完全背信弃义的邪恶的新殖民主义政策，利用柬埔寨人来杀柬埔寨人和打越南人。柬埔寨和全世界人民要求他们对屠杀 300 万高棉人和残暴对待其余 400 万人

提出答复。关于越南，过去30年来，中国的统治者不断地推行一项阴谋，使越南继续分裂、衰弱和依赖中国，以便加以并吞。收买和强迫越南坠入他们的势力范围不成之后，他们越来越明显地转而采取与越南敌对的有计划的政策。他们利用波尔布特——英萨利军队从西南方向越南发动侵略战争。在进行这个罪恶的战争的同时，他们又在越南北方边界加强了武装挑衅和军事压力，这样他们就可两面夹攻。他们制造了“受害中国居民”问题，煽动霍亚的反动份子在越南内部进行挑拨离间。同时，他们又借口停止援助和召回所有专家，企图削弱越南的经济力量。在所有这些背信弃义的阴谋失败之后，特别是在柬埔寨惨败后，他们动员了600,000大军，在“自卫性反击”的招牌下从北方向越南发动了残酷的侵略战争。这是他们削弱和并吞越南的长期政策的极点，充分暴露了他们大国扩张主义和霸权主义的真面目。

关于老挝，在分裂该国和把它拖进北京势力范围的阴谋失败后，中国的统治者就不断地施展挑拨离间和颠覆阴谋，并且组织和培植反对老挝人民民主共和国的反动份子。

现在，中国统治者正在利用一切方法支持一小撮残余的波尔布特——英萨利匪帮，企图再把他们大规模屠杀的政权强加于柬埔寨人民。他们正在向邻接老挝的边界地区加派增援部队，威胁要对该国进行侵略，集合反动力量来建立所谓的“老挝社会主义党”，并加强他们对老挝内政的干预。他们继续在越南边界制造紧张局势，与美国帝国主义者狼狈为奸在全世界进行反越南运动。他们正在竭力煽动东盟国家反对越南，破坏两者之间的关系，以图转移目光，使人对它们在整个东南亚进行的罪恶阴谋和行动不加警觉。若干中国领导人甚至口口声声说要进行另一次或更多的侵略来威胁越南。但是，北京统治者的阴谋鬼计失败了，而且注定彻底失败。

上述一切事实充分证明了以下几点：长期以来对越南、老挝、柬埔寨和其他东南亚国家和全世界的革命和和平运动进行大国扩张主义和霸权主义的是中国的统治者而不是任何别人，他们现在已是最最好战的份子。他们的霸权主义阴谋和行为完全违反了中国人民同全世界其他人民和平、友好和平等相处的长期愿望。

为了掩饰他们自己的霸权主义行动，中国统治者不断指称越南首先对柬埔寨和老挝实行所谓的“区域霸权主义。”

应该指出的是，越南、老挝和柬埔寨是亲密友好的邻国，它们以前曾经联合对抗过法国帝国主义者，日本法西斯主义者、美国帝国主义者，现在正在联合对抗中国的扩张主义。历史证明，所有侵略者都利用我国作为侵略他国的跳板，并且采行了“分而治之”的政策，使印度支那人自相格斗，以便个个击破，最后把三个国家全部征服。在反抗共同敌人的斗争中，为了各自的生存利益和革命胜利，越南、老挝和柬埔寨人民互相依赖，基于互相尊重独立、主权和领土完整的原则，进行了合作和互助。

受到国际团结的纯洁感情的鼓舞，越南军队与柬埔寨和老挝的人民军三度并肩作战，对抗共同敌人，头两次都取得了胜利，在完成了它们的国际义务后撤回本国。这一次也是一样。在中国统治者的扩张主义和霸权主义造成的侵略和干预危险消除后，在越南、柬埔寨和老挝的独立、主权和安全获得保证后，越南部队将与柬埔寨人民革命委员会和老挝人民民主共和国政府达成协议，调回本国。越南部队留驻柬埔寨和老挝是完全合理正当并符合联合国宪章和不结盟原则的。这个问题纯粹是三个主权国家相互之间的双边关系；与其他国家和越中谈判毫不相干。

中国方面提出“反霸权”原则,企图在谈判现阶段中抬出所谓的“柬埔寨问题”可见中国方面粗暴地干预了越南和柬埔寨之间的关系。这是重施法国殖民主义者和美国帝国主义者从前所使用过的诡计,企图破坏三个印度支那人民之间的战斗团结,并强迫越南放弃它的正当的国际义务,从而便利中国推行其扩张主义和霸权主义。

为什么北京的统治者,那些最大的扩张主义者和霸权主义者最近几年来这样大声叫嚷着什么“不寻求霸权和反对霸权”呢?值得注意的是,他们提出这个口号是在各民族正把它们斗争的矛头指向帝国主义、新老殖民主义、种族主义、种族隔离和犹太复国主义的时候,而他们却正疯狂地谋求同帝国主义,首先是同美国帝国主义,以及其他反动势力结盟。他们把亚洲、非洲和拉丁美洲人民争取国家独立和社会进步的斗争曲解为超级大国争夺霸权。显然地,北京的统治者举着“反霸权”的招牌企图把世界人民的革命斗争引入歧途、转移严迈谴责他们同帝国主义勾结进行反革命反和平的世界舆论,以及掩饰他们自己的扩张主义和霸权主义的阴谋。

因此,越南这一方主张反霸权问题应从下列的要点加以讨论:

- (a) 不以任何方式扩张领土。立刻结束各领土被他国所强占的状态。
- (b) 不侵略,不使用武力或以武力威胁去“惩罚”任何国家或“给它一个教训”。
- (c) 不把自己的意识型态、观点和路线强加给他国。不使用任何诡计,包括经济援助在内,来迫使他国放弃其独立和主权的政策。不干涉一国与他国的关系。
- (d) 不以自己支援的反对组织、不以自己的海外侨民为工具或任何其他方式来干涉别国的内政。
- (e) 不同帝国主义和其他反对和平、国家独立、民主和社会主义的反动势力相勾结。

我们已陈述了上述几点我们对于反霸权问题的意见,以便阐明这个问题的本质。

人人都知道，虽然北京统治者言称撤退了他们的军队，但他们对越南人民的敌对政策却依然如故。两国在河内进行谈判时以及他们正在北京进行谈判的时刻，中国一方在靠近越南的边界已经并正在集结军队和战争物资，仍然在越南领土的一些地点驻扎军队以及每天不断地在陆地、海上和空中肆意地进行武装挑衅和侵犯越南领土。两国边界地区的局势仍然非常紧张，并一直充满着重启战端的危险。我们曾一再明确声明，现在面对着我们的问题是立即消除这种危险的局势。

在三点建议的第一点中，越南方面曾提出在两国边界地区获致和平与安定的紧急措施。这些措施有：不在靠近边界地区集中部队、双方的武装部队脱离接触、订止一切战争挑衅行动和侵犯对方的主权和领土完整以及威胁其安全的所有形式的敌对活动、设置一个非军事区并成立一个双方联合委员会来监督和控制上述措施的执行。公众舆论普遍认为这些是在战争之后首先要采取的紧急、实际而公平的步骤，以便防止重启敌对行为的危险。然而，这些措施没有引起中国方面任何的答复。

在第二轮谈判开始的时候，考虑到沿着边界继续存在高度紧张状态，在双方就边界地区切实实现和平与安定所应采取的措施和关于两国之间关系的其他基本问题继续讨论之前，同时为谈判创造有利的气氛，我们提出一项新的倡议，并建议两国代表团应就下列事项达成一项紧急协议：双方不在对方的领土内进行任何形式的谍报和侦察活动、不进行攻击活动、武装挑衅、不在陆地、海上、和空中从一方领土向另一方射击、以及不进行任何危及对方安全的活动。

这是越南一方另一项建设性的建议，目的在于为符合两国人民的利益而缓和边界紧张状态并对东南亚人民和平和安定的愿望作出响应。这完全符合中国方面在上次会议上提出的“结束紧张状态并为谈判创造有利气氛”的要求。令我们遗憾的是，中国方面对我们的建议就在我提出之后立刻作出消极的反应。

有必要指出，为了辩护他们对越南的侵略战争，中国方面宣称，由于越南的“武装挑衅”中国被迫进行“自卫的反击”。在双方坐下来谈判之前，中国方面

通过其一九七九年二月十七日、三月一日、五日、十九日、三十一日及四月六日的声明和照会，六次提出建议在这些会谈中双方要讨论“保证边界和平与安宁的实际措施”。然而，同它自己的建议相反，中国方面没有提出任何措施以消除武装挑衅、防止重启敌对行动或保证边界的和平与安定。而且它规避，甚至拒绝越南方面建议的措施。中国方面的意见改变公众舆论不能不注意。

人们都想知道何以中国方面顽固地回避越南方面旨在停止武装挑衅和实现边界地区和平与安定的实际建议，同时又不断地，甚至在上次会议上，喧嚷关于所谓的“越南不断的武装挑衅和沿中越边界的入侵”。显然地，对越南诋毁性的指责目的是在掩饰它自己的闹事行动和沿越南边界的挑衅，而它真正的意图是要保持边界的永久紧张作为在谈判中施加压力的手段和作为它自己一个可能的借口在任何时刻侵略越南。

任何一个客观的观察者都能注意到在目前越—中关系紧张而复杂的情况下，最合理的解决途径是首先要缓和可能导致新的战争爆发的危险局势。这样，才可以创造出有利的条件来逐步地解决两国之间关系的其他基本问题。这是国际关系上通常的办法。这也是中国自己于一九七九年和一九六二年向印度提出的办法。

中国方面曾常常表示希望同越南要有一个和平的边界和友好的关系以及一个国际和平与安定的时机。让它用实际行动来证实它的话，以及回想到它自己在六个场合中建议的这次谈判的目的。

两国人民和世界舆论都要求中国方面对越南的三点立场有一个积极的反应，尤其是对越南政府代表团在上次会议中就双方不得在边界地区进行武装挑衅问题达成一项紧急协议所提出的倡议要作出积极的反应。

越南方面一直是有一种善意的愿望要使谈判获得进展。为了要使这个第二轮谈判能够立刻进入着眼于解决具体问题的实际讨论，我们希望中国方面答复我们先前提出的建议，大意是双方在各次会议上轮流提出有关的问题以交流意见，可能时就达成协议，而把那些尚不可能达成协议的问题放在一旁。

每一个人都等待中国方面的答复。